

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 29 augusti 2006

Nr 727—734

INNEHÅLL

Nr		Sidan
727	Republikens presidents förordning om ikraftträdande av konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap samt av lagen om godkännande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen	2217
728	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om inrikesministeriet	2219
729	Statsrådets förordning om godkännande av lån som räntestödslån för ägarbostäder	2220
730	Statsrådets förordning om närmare bedömning av social ändamålsenlighet och ekonomiskt behov i fråga om vissa tidigare beviljade ägarbostadslån	2223
731	Statsrådets förordning om val av boende till arava- och räntestödshyresbostäder	2226
732	Handels- och industriministeriets förordning om högsta halter av vissa bekämpningsmedel i frukt och grönsaker samt i spannmål, ägg och äggprodukter	2229
733	Handels- och industriministeriets förordning om högsta halter av vissa bekämpningsmedel i frukt och grönsaker samt i spannmål, ägg och äggprodukter	2230
734	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring för begränsad tid av förordning om ekologisk animalieproduktion	2231

Nr 727

Republikens presidents förordning

om ikraftträdande av konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap samt av lagen om godkännande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen

Given i Helsingfors den 25 augusti 2006

I enlighet med Republikens Presidents beslut, fattat på föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till finansministeriets verksamhetsområde, föreskrivs:

1 §

Den i Bryssel den 8 december 2004 ingångna konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av

dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap, som godkänts av riksdagen den 2 maj 2006 och godkänts av republikens president den 19 maj 2006 samt beträffande vilken ratifikationsinstrumentet har deponerats hos Europeiska unionens råds generalsekreterare den 23 juni 2006, är i kraft från den 1 september 2006 så som därom har överenskommits.

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 66/2006)

2 §

Lagen den 19 maj 2006 om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap

(411/2006) träder i kraft den 1 september 2006.

3 §

De bestämmelser i konventionen som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft såsom förordning.

4 §

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Helsingfors den 25 augusti 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Andra finansminister *Ulla-Maj Widenroos*

Nr 728

Statsrådets förordning**om ändring av förordningen om inrikesministeriet**

Given i Helsingfors den 24 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från inrikesministeriet, *ändras* i förordningen av den 26 juni 2003 om inrikesministeriet (609/2003) 2 § sådan den lyder i förordning 102/2006 som följer:

2 §

Ämbetsverk, inrättningar, bolag och andra organ som hör till ministeriets ansvarsområde

Till ministeriets ansvarsområde hör:
länsstyrelserna,
Befolkningsregistercentralen,
häradssämbetena, polisinrättningarna i
häradena samt magistraterna,
kommunala pensionsanstalten,
kommunala arbetsmarknadsverket,
Kommunernas garanticentral,
centralkriminalpolisen,
skyddspolisen,
rörliga polisen,
Polisyркeshögskolan,

Polisskolan,
Polisens teknikcentral,
Polisens datacentral,
Räddningsinstitutet,
nödcentralsverket,
Brandskyddsfonden,
Utlänningsverket,
gränsbevakningsväsendet,
inrikesförvaltningens servicecentral,
Suomen Erillisverket Oy

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 24 augusti 2006

Inrikesminister *Kari Rajamäki*

Kanslichef Ritva Viljanen

Nr 729

Statsrådets förordning
om godkännande av lån som räntestödslån för ägarbostäder

Given i Helsingfors den 24 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs med stöd av 4 § 1 mom. i lagen av den 17 december 1993 om räntestöd för ägarbostäder (1204/1993), sådant det lyder i lag 718/2006:

1 §

Tillämpningsområde

Genom denna förordning föreskrivs närmare om de grunder för godkännande av lån som räntestödslån för ägarbostäder som det föreskrivs om i 4 § 1 mom. i lagen om räntestöd för ägarbostadslån (1204/1993).

2 §

Bostadsbehov och begränsningar av låneloppet

Vid bedömning av bostadsbehovet skall särskilt beaktas hushållets bostadssituation och hur brådskande behovet av att förbättra denna är samt hushållets storlek och åldersstruktur.

Den bostad som stöds skall vara av skäligen storlek i förhållande till hushållets storlek och

åldersstruktur. Då skäligheten bestäms skall även efterfrågan och utbudet på olika slags bostäder på orten beaktas.

För annat ändamål än ombyggnad kan räntestödslån godkännas enligt antalet personer i hushållet för högst följande antal lägenhetskvmadratmeter:

Antal personer	Maximiantal lägenhetskvmadratmeter	
	Egnahemshus	Bostadsaktielägenhet
1	90	45
2	90	65
3	90	80
4	100	100
5 eller flera	120	120

Om det sökande hushållet består av makar av vilka ingendera har fyllt 40 år då ansökan lämnas in, tillämpas det maximiantal kvadratmeter som bestämts för ett tre personers

hushåll eller, om hushållet omfattar ett barn, det maximiantal kvadratmeter som bestämts för fyra personers hushåll.

I fråga om egnahemshus höjs maximiantalet lägenhetskvmadratmeter som anges i tabellen om hushållet består av flera än sex personer med tio kvadratmeter för varje ytterligare person. Lånet kan dock godkännas för högst 180 kvadratmeter.

För ombyggnad kan räntestödslån godkännas för högst 180 lägenhetskvmadratmeter.

3 §

Förmögenhet

Vid godkännande av lån som räntestödslån beaktas såsom förmögenhet hushållets sammanlagda förmögenhet, om inte förmögenhetens värde är ringa eller förmögenheten är nödvändig för att en medlem i hushållet skall kunna skaffa sig en skälig utkomst genom närings- eller yrkesutövning.

Stöd får inte beviljas, om hushållet har förmögenhet som skall beaktas, i en sådan omfattning att hushållet utan statens stöd förmår anskaffa en bostad som motsvarar dess behov eller bygga om sin bostad. I övrigt beaktas förmögenheten såsom en faktor som påverkar lånebeloppet.

4 §

Inkomster och avdrag från dem

När hushållets inkomster fastställs skall beaktas de till hushållet hörande personernas fasta inkomster uträknade per månad (*månadsinkomsterna*). Till inkomster räknas dock inte bostadsbidrag eller inkomster som avses i 1 § förordningen om bostadsbidrag (949/1993).

Från hushållets månadsinkomster avdras:

1) 340 euro för varje till hushållet hörande barn som inte har fyllt aderton år före utgången av det kalenderår, under vilket stöd som avses i denna förordning söks,

2) sådant underhållsbidrag för barn som betalas enligt domstols beslut eller vederbörande skriftligt avtal,

3) två procent av beloppet av hushållets obetalda statsgaranterade studielån.

Om hushållet består av flera än en inkomsttagare, avdras 670 euro från vars och ens månadsinkomst, med undantag av inkomsten för den som förtjänar mest. Från en persons inkomster avdras det lönetillägg som han eller hon erhåller för skiftarbete upp till 170 euro.

5 §

Tabell över maximiinkomster som godkännas då stöd beviljas

En sökandes bostadslån för egen bostad kan godkännas som räntestödslån, om det sökande hushållets månadsinkomster, sedan de avdrag som avses i 4 § 2 och 3 mom. har gjorts, inte överstiger maximibeloppen enligt följande tabell:

Kommuner	Antal personer					
	1	2	3	4	5	6
Esbo, Helsingfors, Träskända, Grankulla, Kervo, Kyrkslätt, Nurmijärvi, Sibbo, Tusby, Vanda, Vichtis	2 320	2 940	3 260	3 650	4 050	4 360
Övriga	2 090	2 540	2 720	3 060	3 400	3 630

Om det sökande hushållet består av makar av vilka ingendera har fyllt 40 år då ansökan lämnas in, tillämpas det maximibelopp för inkomsterna som bestäms för ett tre personers hushåll eller, om hushållet omfattar ett barn, det maximibelopp som bestämts för ett fyra personers hushåll.

Om hushållet består av flera än sex personer höjs maximibeloppen för inkomsterna enligt 1 mom. med 170 euro för varje tilläggsperson.

6 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Genom denna förordning upphävs statsrådets förordning om de grunder som skall tillämpas då lån godkänns som räntestödslån för ägarbostader (1192/2001) jämte ändringar.

Helsingfors den 24 augusti 2006

Minister *Hannes Manninen*

Överinspektör Jorma Pietiläinen

Nr 730

Statsrådets förordning**om närmare bedömning av social ändamålsenlighet och ekonomiskt behov i fråga om vissa tidigare beviljade ägarbostadslån**

Given i Helsingfors den 24 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs med stöd av 7 a § 3 mom. i aravalagen av den 17 december 1993 (1189/1993), sådant det lyder i lag 715/2006:

1 §

Tillämpningsområde

Genom denna förordning föreskrivs närmare om de grunder för beviljande av stöd för ägarbostadsaravalån som det föreskrivs om i 7 a § 1 och 2 mom. i aravalagen.

Förordningen tillämpas på överföring av följande lån:

1) bostadslån som beviljats före 1991,
2) aravalån som beviljats före 1997,
3) sådana i 7 § 2 mom. i aravalagen avsedda lån för anskaffning av bostadsaktier som beviljas för inlösen av bostad (inlösningslån),

4) sådana ombyggnadslån för egnahemshus som beviljats före 1997, samt

5) sådana långfristiga grundförbättringslån som beviljats enligt lagen om grundförbättring av bostäder (34/1979).

Förordningen tillämpas också vid justering av nivån på annuiteten för aravalån som beviljats åren 1991—1995 samt vid ändring av ett i 2 mom. 5 punkten avsett lån till ett bidrag.

2 §

Bostadsbehov

Vid bedömning av bostadsbehovet skall särskilt beaktas hushållets bostadssituation och hur brådskande behovet av att förbättra denna är samt hushållets storlek och åldersstruktur.

Bostaden skall vara av skälig storlek i förhållande till hushållets storlek och åldersstruktur. Då skäligheten bestäms skall även efterfrågan och utbudet på olika slags bostäder på orten beaktas.

3 §

Förmögenhet

När stöd beviljas beaktas såsom förmögenhet hushållets sammanlagda förmögenhet, om inte förmögenhetens värde är ringa eller förmögenheten är nödvändig för att en medlem i hushållet skall kunna skaffa sig en skälig utkomst genom närings- eller yrkesutövning.

Stöd får inte beviljas om hushållet har förmögenhet, som skall beaktas, i en sådan omfattning att hushållet utan statens stöd förmår anskaffa en bostad som motsvarar dess behov eller bygga om sin bostad. I övrigt beaktas förmögenheten såsom en faktor som påverkar lånebeloppet.

4 §

Inkomster och avdrag från dem

När hushållets inkomster fastställs skall beaktas de till hushållet hörande personernas fasta inkomster uträknade per månad (*månadsinkomsterna*). Till inkomster räknas dock inte bostadsbidrag eller inkomster som avses

i 1 § förordningen om bostadsbidrag (949/1993).

Från hushållets månadsinkomster avdras:

1) 340 euro för varje till hushållet hörande barn som inte har fyllt aderton år före utgången av det kalenderår, under vilket stöd som avses i denna förordning söks,

2) sådant underhållsbidrag för barn som betalas enligt domstols beslut eller vederbörande skriftligt avtal, och

3) två procent av beloppet av hushållets obetalda statsgaranterade studielån.

Om hushållet består av flera än en inkomstagare, avdras 670 euro från vars och ens månadsinkomst, med undantag av inkomsten för den som förtjänar mest. Från en persons inkomster avdras det lönetillägg som personen erhåller för skiftarbete upp till 170 euro.

5 §

Maximiinkomsttabell och låneandelen i ett lån som överförs eller annuitetens nivå

Om det sökande hushållets månadsinkomster efter de avdrag som avses i 4 § 2 och 3 mom. inte överstiger maximibeloppet enligt följande tabell, kan till den sökande föras över:

1) ett före 1991 beviljat bostadslån enligt låneandelsprocenten i tabellen,

2) ett före 1996 beviljat aravalån enligt annuitetens nivå i tabellen, eller

3) ett 1996 beviljat aravalån eller grundförbättringslån för egnahemshus enligt de högsta gränserna i tabellen, eller

4) ett inlösningslån enligt de högsta gränserna i tabellen, som följer:

Antal personer							
1	2	3	4	5	6	Låneandelsprocent	Annuitetens nivå
2 090	2 540	2 720	3 060	3 400	3 630	10—30	högsta
1 670	1 980	2 120	2 390	2 650	2 830	35—45	mellersta
1 460	1 680	1 800	2 020	2 240	2 400	50—60	lägsta

I Esbo, Helsingfors, Träskända, Grankulla, Kervo, Kyrkslätt, Nurmijärvi, Sibbo, Tusby, Vanda och Vichtis tillämpas dock med

avvikelse från tabellen i 1 mom. följande maximibelopp för inkomsterna:

Antal personer							
1	2	3	4	5	6	Låneandelsprocent	Annuitetens nivå
2 320	2 940	3 260	3 650	4 050	4 360	10—30	högsta
1 860	2 290	2 540	2 850	3 160	3 400	35—45	mellersta
1 620	1 940	2 150	2 410	2 670	2 880	50—60	lägsta

6 §

Maximiinkomsttabell för ombildande av ett långfristigt grundförbättringslån till lån av understödstyp

Vid ombildande av ett långfristigt grundförbättringslån som beviljats eller överförs med stöd av lagen om grundförbättring av bostäder tillämpas, dock utan de avdrag som nämns i 4 § 2 och 3 mom., följande maximibelopp för inkomsterna:

Antal personer			
1	2	3	4
870	1 550	2 070	2 640

7 §

Tillämpningen av maxiinkomsttabellerna

Hör till hushållet flera än sex personer eller, vid ombildande av ett långfristigt grundförbättringslån till lån av understödstyp, flera än fyra personer, höjs maximibeloppet

för inkomsterna enligt 5 och 6 § med 170 euro för varje tillägsperson.

8 §

Förändringar i nivå på annuiteten under lånetiden

Nivån på annuiteten för aravalån som beviljats mellan den 1 januari 1991 och den 31 december 1995 kan i samband med den femte årliga justeringen av annuiteten justeras enligt följande:

1) om hushållet i enlighet med 4 § definierade inkomster inte överstiger de i 5 § angivna maximiinkomsterna, som motsvarar den lägsta nivån på annuiteten, kan det beslutas att nivån på annuiteten för den lägsta nivån inte höjs, eller

2) om hushållets inkomster inte överstiger maximiinkomsterna motsvarande den mellersta nivån på annuiteten, kan det beslutas att annuiteten för den lägsta nivån höjs till den mellersta nivån eller att nivån på annuiteten för den mellersta nivån inte höjs.

I samband med den tionde årliga justeringen av annuiteten kan dess nivå justeras så, att en annuitet på lägsta nivån höjs bara till den mellersta nivån, eller att en annuitet på mellersta nivån inte höjs, om hushållets inkomster inte går över de maximiinkomster

som motsvarar den mellersta nivån på annuiteten.

En höjning av nivån på annuiteten uppskjuts inte, om hushållet med undantag av den bostad som är i hushållets eget bruk har förmögenhet i en sådan omfattning att hushållet rimligen kan antas klara sig utan att en höjning av nivån på annuiteten skjuts upp.

Har låntagarens förmåga att sköta aravalånet efter att lånet beviljats eller överförs permanent försämrats på ett väsentligt sätt på grund av låntagarens handikapp, långvariga arbetslöshet eller någon annan med dessa jämförbar orsak, kan nivån på annuiteten i enlighet med de grunder som föreskrivs i 3 kap. aravaförordningen (1587/1993) sänkas till en nivå som motsvarar de inkomster som skulle berättiga låntagaren till ägarbostadsaravalån som överförs.

9 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Genom denna förordning upphävs statsrådets förordning om grunderna för bedömning av social ändamålsenlighet och ekonomiskt behov i fråga om vissa tidigare beviljade ägarbostadslån (1193/2001).

Helsingfors den 24 augusti 2006

Minister *Hannes Manninen*

Överinspektör *Jorma Pietiläinen*

Nr 731

Statsrådets förordning**om val av boende till arava- och räntestödshyresbostäder**

Given i Helsingfors den 24 augusti 2006

I enlighet med stadsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs med stöd av 4 b och 4 c § i aravabegränsningslagen av den 17 december 1993 (1190/1993), sådana de lyder i lag 716/2006, samt 11 b och 11 c § i lagen av den 29 juni 2001 om räntestöd för hyresbostadslån och bostadsrättshuslån (604/2001), sådana de lyder i lag 717/2006:

1 §

Tillämpningsområde

Genom denna förordning föreskrivs närmare om de grunder för val av boende, bestämmande av företrädesordning och avvikelse från grunderna för val av boende som det föreskrivs om i 4 b och 4 c § i aravabegränsningslagen (1190/1993) och 11 b och 11 c § i lagen om räntestöd för hyresbostadslån och bostadsrättshuslån (604/2001).

Denna förordning tillämpas också vid val av boende till de delägarbostäder som avses i lagen om delägarbostäder som finansieras med räntestödslån för hyresbostäder (232/2002). Förordningen tillämpas också vid val av boende till en bostad för vilken lån har beviljats med stöd av lagen om räntestöd för hyresbostadslån (867/1980) och som omfattas av en användningsbegränsning på 20 år.

2 §

Bostadsbehov

När bostadsbehovet bedöms beaktas sär-

skilt hushållets bostadsförhållanden och hur brådskande behovet att förbättra dem är. Vidare beaktas hushållets storlek och åldersstruktur. Den bostad som erbjuds bör också vara av rimlig storlek i förhållande till hushållets storlek och åldersstruktur. När det bestäms vad som är en rimlig storlek bör efterfrågan och utbud på olika typer av bostäder på orten beaktas.

3 §

Förmögenhet

Vid val av boende beaktas som förmögenhet hushållets sammanlagda förmögenhet, om inte förmögenhetens värde är ringa eller förmögenheten är nödvändig för att en medlem i hushållet skall kunna skaffa sig en skälig utkomst genom närings- eller yrkesutövning.

Sökanden kan inte väljas till boende, om hushållets förmögenhet som skall beaktas är så stor att hushållet utan stöd från staten kan skaffa en bostad som motsvarar hushållets behov. I andra fall beaktas förmögenheten som en faktor som påverkar valet till boende.

4 §

Inkomster och avdrag från dem

När hushållets inkomster fastställs beaktas de till hushållet hörande personernas fasta inkomster uträknade per månad (*månadsinkomster*). Som inkomst betraktas dock inte bostadsbidrag eller inkomster som avses i 1 § i förordningen om bostadsbidrag (949/1993).

Från hushållets månadsinkomster dras följande av

1) 400 euro för varje till hushållet hörande barn som inte har fyllt aderton år före utgången av det kalenderår under vilket en sådan ansökan om val till boende som avses i denna förordning görs,

2) underhållsbidrag till barn som betalas på grundval av ett domstolsbeslut eller ett giltigt skriftligt avtal, och

3) två procent av beloppet av hushållets obetalda studielån med statsborgen.

Om hushållet består av fler än en inkomsttagare, dras 800 euro av från vars och ens månadsinkomster med undantag för den persons inkomster som förtjänar mest. Från en persons månadsinkomster dras högst 200 euro av från lönetillägg för skiftarbete.

5 §

Tabell över maximiinkomster

Ett villkor för val till boende är att hushållets månadsinkomster i nedan nämnda kommuner och situationer, efter att de avdrag som avses i 4 § 2 och 3 mom. har gjorts, inte överstiger de maximibelopp som anges i följande tabell:

Antalet personer					
1	2	3	4	5	6
2 750	3 300	3 500	3 600	3 700	3 850

Maximiinkomsterna tillämpas vid val av boende till hyresbostäder i följande kommuner:

1) huvudstadsregionen med närområden som omfattar Borgå, Esbo, Grankulla, Helsingfors, Hyvinge, Kervo, Kyrkslätt, Lojo, Mäntsälä, Nurmijärvi, Riihimäki, Sibbo, Träskända, Tusby, Vanda och Vichtis,

2) Tammerforsregionen som omfattar Tammerfors, Birkala, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Vesilahti och Ylöjärvi,

3) Åboregionen som omfattar Åbo, Lemu, Lundo, Masku, Merimasku, Nådendal, Pemark, Pikis, Reso, Rusko, Sagu, S:t Karins, Vahto, Velkua och Villnäs,

4) Jyväskyläregionen som omfattar Jyväskylä, Jyväskylä landskommun, Hankasalmi, Korpilahti, Laukaa, Muurame, Petäjävesi, Toivakka och Uurainen,

5) Kuopioregionen som omfattar Kuopio, Karttula, Maaninka, Siilinjärvi och Vehmersalmi,

6) Uleåborgsregionen som omfattar Uleåborg, Haukipudas, Karlö, Kempele, Kiiminki, Muhos och Oulunsalo.

Maximiinkomsterna tillämpas också vid val av boende till hyresbostäder i andra än de ovan nämnda kommunerna, om det hus där hyresbostaden finns har tagits i bruk den 1 januari 2004 eller senare. Tidpunkten för ibruktage bestäms på grundval av den slutsyn som avses i 153 § i markanvändnings- och bygglagen (132/1999).

Maximiinkomsterna tillämpas inte vid val av boende till andra hyresbostäder än de som avses i 2 och 3 mom.

6 §

Tillämpning av tabellen över maximiinkomster

Om hushållet består av fler än sex personer, höjs maximibeloppet för inkomsterna som avses i 5 § 1 mom. med 200 euro för varje ytterligare person.

7 §

Avvikelser från grunderna för val av boende

En sökande kan väljas till boende i en hyresbostad även om villkoren i 3 och 5 § inte uppfylls, om det är fråga om

1) stödande av sådant boende som av sociala eller hälsomässiga skäl är särskilt nödvändigt, dock så, att ett hushåll vars förmögenhet eller månadsinkomster är tillräckliga för en bostad och omsorg motsvarande hushållets behov inte kan väljas till

boende; värdet på en normal egen bostad kan vid bedömningen dras av från den förmögenhet som beaktas,

2) anvisande av bostad för hushåll som bor i hyreshus som skall renoveras,

3) ett hushåll som behövs för underhåll och skötsel av ett hus som är i hyresbostadsbruk,

4) bostadsbyte mellan hushåll från en hyresbostad till en annan,

5) byte från en hyresbostad till en annan som har samma faktiska ägare,

6) en person som enligt 45, 46, 48 eller 88 § i lagen om hyra av bostadslägenhet (481/1995) är berättigad att fortsätta hyresförhållandet, eller

7) en hyresbostad som omfattas av en begränsningstid på tio år med stöd av 3 § 1 mom. och uthyrningen sker under dessa tio år; undantaget kan dock gälla högst 15 procent av alla bostäder i hyreshuset.

För att främja ett ändamålsenlig nyttjande av hyresbostäderna kan en sökande väljas till boende i en hyresbostad, även om villkoren för hushållets bostadsbehov inte uppfylls, när en hyresbostad som sökanden bor i därigenom blir ledig.

8 §

Tillfälliga undantag vid val av boende

Kommunen kan ge tillstånd att en hyresbostad tillfälligt, dock högst två år åt gången,

Helsingfors den 24 augusti 2006

Minister *Hannes Manninen*

används som bostad för personer som inte valts enligt grunderna för val av boende, när det är fråga om genomförandet av åtgärder som från samhällets sida är ändamålsenliga och nödvändiga eller annars ytterst brådskande. Tillståndet får inte i väsentlig grad försämra möjligheterna att få en bostad för sådana sökande som uppfyller villkoren. Undantaget kan endast gälla ett litet antal bostäder.

9 §

Brist på sökanden som uppfyller villkoren

När det inte finns sökande som uppfyller villkoren enligt grunderna för val till boende, kan också andra sökande väljas till boende. Till boende skall i så fall väljas en sökande vars förhållanden närmast motsvarar de villkor som ställs i grunderna för val till boende.

10 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Genom denna förordning upphävs statsrådets förordning om de grunder som skall tillämpas då boende väljs till hyresbostäder som understöds av staten (1191/2001) jämte ändringar.

Överinspektör Ulla-Maija Sirviö

Nr 732

Handels- och industriministeriets förordning
om högsta halter av vissa bekämpningsmedel i frukt och grönsaker samt i spannmål, ägg
och äggprodukter

Given i Helsingfors den 15 augusti 2006

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut föreskrivs med stöd av 7 § livsmedelslagen av den 13 januari 2006 (23/2006):

1 §

Syftet med förordningen

Genom denna förordning genomförs kommissionens direktiv 2006/30/EG av den 13 mars 2006 om ändring av rådets direktiv 86/362/EEG, 86/363/EEG och 90/642/EEG

när det gäller gränsvärden för resthalter av ämnen i benomylgruppen.

2 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 14 september 2006.

Helsingfors den 15 augusti 2006

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Överinspektör Vesa Tuomaala

Nr 733

Handels- och industriministeriets förordning
om högsta halter av vissa bekämpningsmedel i frukt och grönsaker samt i spannmål, ägg
och äggprodukter

Given i Helsingfors den 22 augusti 2006

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut föreskrivs med stöd av 7 § livsmedelslagen av den 13 januari 2006 (23/2006):

1 §

Syftet med förordningen

Genom denna förordning genomförs kommissionens direktiv 2006/60/EG av den 7 juli 2006 om ändring av bilagorna till rådets direktiv 90/642/EEG när det gäller gränsvärden av trifloxystrobin, tiabendazol, abamectin, benomyl, karbendazim, tiofanatmetyl, myklobutanil, glyfosat, trimetylsulfonium, fenpropimorf och klormekvat.

Helsingfors den 22 augusti 2006

2 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 31 augusti 2006 beträffande klormekvat, den 14 september 2006 beträffande benomyl, karbendazim och tiofanatmetyl och den 20 januari 2007 beträffande abamectin, fenpropimorf, glyfosat, myklobutanil, tiabendazol, triloxistrobin, och trimetylsulfon -kation.

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Överinspektör Vesa Tuomaala

Nr 734

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring för begränsad tid av
förordning om ekologisk animalieproduktion

Utfärdat i Helsingfors den 23 augusti 2006

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMf om ändring för begränsad tid av förordning om ekologisk animalieproduktion	67/06	23.8.2006	30.8.2006

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon 020 772 005.

Helsingfors den 23 augusti 2006

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Tero Tolonen

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 727—734, 2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2006

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663